

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má prijať v mene Únie v Spoločnom výbore pre produkty ekologickej poľnohospodárskej výroby (ďalej len „spoločný výbor“) zriadenom dohodou medzi Európskou úniou na jednej strane a Čilskou republikou na strane druhej v súvislosti s plánovaným prijatím jeho rokovacieho poriadku (ďalej len „rokovací poriadok“).

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Dohoda medzi Európskou úniou a Čilskou republikou o obchode s produktmi ekologickej poľnohospodárskej výroby

Dohodou medzi Európskou úniou a Čilskou republikou o obchode s produktmi ekologickej poľnohospodárskej výroby sa zriaďuje spoločný výbor.

Týmto aktom sa stanovuje rokovací poriadok tohto výboru. Spravodlivé a jasné pravidlá povedú k úspešným diskusiám v rámci spoločného výboru EÚ – Čile pre produkty ekologickej poľnohospodárskej výroby.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Spoločný výbor medzi obchodnými partnermi bol v oblasti produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby zriadený po prvý raz, ide však o bežnú prax v iných medzinárodných obchodných dohodách. Dohoda medzi EÚ a Čile je prvou medzinárodnou dohodou o obchode s produktmi ekologickej poľnohospodárskej výroby.

• Súlad s ostatnými politikami Únie

3. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

4. • Právny základ

Dohoda bola v súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2017/436[[1]](#footnote-1) podpísaná 27. apríla 2017 a v súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2017/2307[[2]](#footnote-2) o uzavretí dohody bola schválená a nadobudla platnosť 1. januára 2018[[3]](#footnote-3).

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody*.“

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom EÚ[[4]](#footnote-4)*“.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Spoločný výbor je orgán zriadený dohodou, konkrétne Dohodou medzi Európskou úniou a Čilskou republikou o obchode s produktmi ekologickej poľnohospodárskej výroby.

Akt, ktorý má spoločný výbor prijať, predstavuje akt s právnymi účinkami. Pripravovaný akt bude podľa medzinárodného práva záväzný v súlade s článkom 8 Dohody medzi Európskou úniou a Čilskou republikou o obchode s produktmi ekologickej poľnohospodárskej výroby.

Pripravovaný akt nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec danej dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Pripravovaný akt sleduje ciele a obsahuje zložky v oblasti spoločnej obchodnej politiky. Tieto aspekty pripravovaného aktu sú nerozlučne spojené bez toho, aby jeden cieľ alebo zložka boli oproti ostatným vedľajšie.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia sú preto tieto ustanovenia: článok 207 ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 207 v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

5. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

Neuplatňuje sa.

2021/0072 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore pre produkty ekologickej poľnohospodárskej výroby zriadenom Dohodou medzi Európskou úniou a Čilskou republikou o obchode s produktmi ekologickej poľnohospodárskej výroby, pokiaľ ide o prijatie jeho rokovacieho poriadku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohoda medzi Európskou úniou a Čilskou republikou o obchode s produktmi ekologickej poľnohospodárskej výroby (ďalej len „dohoda“) bola zo strany Únie uzatvorená rozhodnutím Rady (EÚ) 2017/2307[[5]](#footnote-5) a platnosť nadobudla 1. januára 2018.

(2) Článkom 8 dohody sa zriaďuje Spoločný výbor pre produkty ekologickej poľnohospodárskej výroby (ďalej len „spoločný výbor“), ktorého úlohou je riadiť dohodu a prijímať rozhodnutia potrebné na jej vykonávanie a správne fungovanie.

(3) V článku 8 ods. 5 dohovoru sa stanovuje, že spoločný výbor má prijať svoj rokovací poriadok.

(4) Aby sa zabezpečilo riadne vykonávanie dohody, mal by sa prijať rokovací poriadok spoločného výboru.

(5) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v spoločnom výbore, pokiaľ ide o jeho rokovací poriadok, keďže tento rokovací poriadok bude pre Úniu záväzným,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Únie v Spoločnom výbore pre produkty ekologickej poľnohospodárskej výroby zriadenom Dohodou medzi Európskou úniou a Čilskou republikou o obchode s produktmi ekologickej poľnohospodárskej výroby, pokiaľ ide o prijatie jeho rokovacieho poriadku, sa zakladá na návrhu rozhodnutia spoločného výboru uvedeného v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

Za Radu

predseda

1. Ú. v. EÚ L 67, 14.3.2017, s. 33. [↑](#footnote-ref-1)
2. Ú. v. EÚ L 331, 14.12.2017, s. 1. [↑](#footnote-ref-2)
3. Ú. v. EÚ L 331, 14.12.2017, s. 4. [↑](#footnote-ref-3)
4. Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64. [↑](#footnote-ref-4)
5. Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/2307 z 9. októbra 2017 o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Čilskou republikou o obchode s produktmi ekologickej poľnohospodárskej výroby (Ú. v. EÚ L 331,

   14.12.2017, s. 1). [↑](#footnote-ref-5)